

lado hasta Tepeiac, Tecamachalco, Quecholac y Teohuacan". Estos olmecas fundaron el centro comercial y religioso de Cholula y en él un templo pirámide. A diferencia de los olmecas arqueológicos, esencialmente escultores, los olmecas protohistóricos fueron, en lo fundamental, constructores. La pirámide Cholulteca es alarde y bella muestra de técnica arquitectónica; su altura, además, supera a cualquiera de sus similares en México. Para nosotros esta pirámide tiene capital importancia por estar primitivamente dedicada al culto y adoración del Dios Mariposa, cuya imagen aun se conserva en una decoración al fresco que tiene este santuario.

La pirámide, y con ella estos olmecas protohistóricos, pronto sucumbieron. En el códice Boturini, postcumbiano, el debidamente aculturizado intérprete indígena informa que el templo fué construído por los olmecas para preservarse del diluvio; en castigo de lo cual fué destruído San Miguel, arcángel patrón de la neófito provincia. Veytia, inconforme con la versión, afirma que la pirámide fué destruída por un terremoto; y terremoto —o ciclón, como quiere Jiménez Moreno— fué en verdad la invasión del valle apacible por las bárbaras tribus de cazadores chichimecas. Vencidos los olmecas, se dispersaron hacia el sur y hacia el este. Alguna de sus gentes bajó a poblar a la costa atlántica y al río prodigioso que forma el eje de la hoya objeto de nuestra atención, y puso por nombre a éste, Pa-

paloapan, río de la Mariposa, o río del Dios Mariposa.

Al llegar los Españoles a la Hoya, esta se encontraba ocupada por pueblos indígenas de distinta filiación étnica; todos recibían la denominación de olmecas. ¿Eran todos o algunos de ellos directos descendientes de los olmecas arqueológicos o protohistóricos?

El padre Sahagún, en el capítulo etnográfico de su obra, al hablar de los olmecas dice: "estos tales así llamados están hacia el nacimiento del sol"; y les da la triple designación de olmeca, uixtotin, nonoualca. Seler, traduce nonoualca por "donde varía la lengua", derivando la voz de nonotli, mudo; término que les aplicaron gentes que no entendían el idioma que hablaban. Huixtotin ha sido vertido por "de las salinas", y olmeca, en fin por "habitante del país del hule". Salinas, caucho y una lengua distinta, fueron rasgos culturales que llamaron la atención de las tribus del altiplano, que fueron las que aplicaron las designaciones, y los tres calificativos convienen al país y a los habitantes sureños de la costa del golfo. Olmeca fué el término que tuvo mayor aceptación entre los cronistas coloniales y con este gentilicio dieron noticias sobre el grupo.

Pero, cabe insistir: ¿el gentilicio olmeca determinaba a un grupo étnico específico? Lehman, presuntamente, lo cree así, y trata de identificarlo con el popoloca, tanto con el grupo establecido en Puebla —chocho popoloca—, como con

el que asienta en Veracruz —mije popoloca. Por extraño designio, el "país del hule", el lugar que produce la sagrada resina con que se tenía el amatl incinerado a los dioses, no tiene en el Papaloapan un solo lugar que lleve en su raíz el radical Ul, de ulli. El lingüista Peñafiel, primero, luego el también lingüista Dávila Garibi, han querido traducir Uluapa, la famosa hacienda del célebre clérigo Valdés, situada en pleno corazón de la zona popoloca, por "río del hule". Si los eminentes filólogos se encuentran en lo justo y Uluapa no significa "ojo de agua", y "no de los olotes" como pensamos nosotros, Uluapa sería el único locativo de la hoya que lleva la misma raíz que Olmeca; lo cual sería un punto de apoyo, bien débil por cierto, de la teoría de Lehman.

Sin embargo, la opinión del sabio alemán no ha sido aceptada generalmente y Jiménez Moreno, con sobra de razones a nuestro juicio, encabeza la corriente contraria, es decir, aquella que afirma que el gentilicio no es en realidad sino un adjetivo que determina a tribus cuyo habitat se encontraba en la región del sur del estado de Veracruz. Según esto, el término olmeca calificaba a un conjunto de pueblos que, en el transcurso de milenios fecundos, ocuparon la zona comprendida entre el Papaloapan y el Grijalva. Un siglo después de la conquista coexistían en la hoya del río de la Mariposa tres grupos étnicos perfectamente definidos; eran estos los olmecas históricos.

- Halldor K. Laxness, a quien ha sido otorgado este año el Premio Nobel, nació en Reykjavik (Islandia) el 23 de abril de 1902, de padres campesinos. Publicó a los 17 años su primera novela: "El hijo de la naturaleza".

- De 1919 a 1929 Laxness viajó por Europa y residió algún tiempo en el convento benedictino de San Mauricio Clervaux (Luxemburgo), con la intención de tomar los hábitos. De esa época es su primera novela importante: "El gran tejedor de Cachemira" que escribió en Taormina (Sicilia) y en la que luchan Dios y la mujer, considerando a ésta como la única rival posible del Señor en el corazón del hombre.

- Pero la evolución espiritual de Laxness le llevó por otro camino y abandonando la solución religiosa entró resueltamente en la vía del socialismo. Publicó, en 1930, "Salka Valka"; "Gente independiente" en 1934; "Luz del mundo" —su obra más importante— en 1937; "El castillo del verano", en 1938; "La casa del poeta" en 1939; "La belleza del cielo", en 1940. Hace dos años, "Gente independiente" fué un *best seller* en los Estados Unidos. Halldor Laxness vive actualmente en su finca de Mosfellsveit, cerca de Reykjavik.

- José Bergamín intentó volver a España, desde París, donde vive en el pabellón mexicano de la ciudad universitaria; el gobierno de Franco le ha negado la entrada.

- El idioma español ocupa el tercer lugar entre los que se estudian en Alemania. Como es natural, le preceden el francés y el inglés.

- Los modistos parisienses —Dior, Fath, Lanvin y Patou— intentan conseguir el reconocimiento del derecho de autor de sus creaciones e impedir la copia desvergonzada de sus modelos por modistos norteamericanos.

- Vicente Gao ganó el segundo premio del concurso de novelas del Ateneo, de Madrid.

- Entre los citados para recibir el premio Nobel por la prensa especializada: Saint-John Perse, André Malraux, Ramón Menéndez Pidal, el

- griego Kazantzakis, Alberto Moravia, Alfonso Reyes y Cholokov, autor del "Don apacible". Y aún se llegó a decir que la Academia Sueca, bajo la influencia de uno de sus miembros eminentes, el señor Dag Hammarskjöld, premiaría a un escritor indio u otro de la China popular.

- Carmen Laforet, que se hizo célebre con su novela "Nada", en 1944, acaba de ganar el premio literario español más importante —el más cuantioso— con "La mujer nueva". Es la historia de una conversión; se dice que autobiográfica.

- Han sido descubiertas 550 tumbas del principio del tercer milenario antes de Cristo en Stalingrado, en el emplazamiento de una futura estación hidroeléctrica.

- En su discurso de ingreso a la Academia Francesa Jean Cocteau se comparó a un equilibrista.

- Murió el editor francés Bernard Grasset.

- Del 31 de octubre al 6 de noviembre, se celebró en Madrid un "Congreso Universitario de Escritores jóvenes".

- Acaba de inventarse un nuevo aparato, el "belinófono", destinado a grabar comunicaciones telefónicas en ausencia del usuario. Un disco de acero registra magnéticamente la voz. A su regreso, el interesado no tiene sino escuchar los mensajes transmitidos.

- "Veinte mil leguas en submarino" película de Walt Disney, se ha estrenado con ocasión de una gran exposición en honor de Julio Verne.

- La Universidad de Moscú ha celebrado su segundo centenario.

- Falleció Thomas Mann, en Suiza; al igual que Alberto Einstein, se había convertido en ciudadano norteamericano, para su mayor comodidad.

- En la bienal de Sao Paolo las retrospectivas serán en honor del pintor francés Fernand Léger, del inglés Sutherland, de la suiza Sofía Tauber y del venezolano Reveron.

- El sexto Congreso Internacional de teatro que tuvo lugar en Dubrovnik, ha decidido crear un teatro internacional permanente, en París,

